



ORCHESTRE
SYMPHONIQUE
DE MONTRÉAL

PROGRAMME DE
CONCERT

JANVIER - FÉVRIER
2015

Présenté par



Partenaire de saison

SAISON
14/15



Transporteur officiel

DIRECTEUR MUSICAL KENT NAGANO



BON CONCERT !



OYSTER PERPETUAL
DATEJUST LADY 31



ROLEX



BIJOUTERIE
ITALIENNE

192, rue St-Zotique Est, 514.279.5585

Parce qu'une oreille attentive peut faire toute la différence.

L'Industrielle Alliance
vous souhaite un bon concert.



inalco.com

L'éléphant,
symbole de nos 120 ans
de force et de solidité.

  **INDUSTRIELLE
ALLIANCE**
ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS

PRENEZ LE VOLANT DE VOTRE PROPRE SALLE DE CONCERT

Le système audio ambiophonique Mark Levinson
transforme votre Lexus en un véritable salon d'écoute.

IS 250 RWD 2015
À partir de
39 670 \$*

RX 350 Sport Design 2015
À partir de
52 770 \$*

ES 350 2015 Premium
À partir de
43 770 \$*



 **LEXUS**
À LA CONQUÊTE DE LA PERFECTION.



Choisissez la meilleure des voitures, rendez-vous chez les meilleurs concessionnaires.

LACHINE

561, boul. Saint-Joseph
Lachine (Québec) H8S 2K9
514-634-7171

POINTE-CLAIRE

335, boul. Brunswick
Pointe-Claire (Québec) H9R 1A7
514-694-0771

LEXUS
SPINELLI
Lachine • Pointe-Claire

* Le prix affiché inclut les frais de transport et de préparation de 1995\$, les frais de climatisation de 100\$, s'il y a lieu, et les frais du concessionnaire allant jusqu'à 75\$. Certaines conditions s'appliquent. Pour des informations de prix complètes et précises, veuillez contacter votre concessionnaire Spinelli Lexus pour obtenir un devis détaillé.



IL N'Y A RIEN COMME
LA MUSIQUE POUR
NOUS FAIRE VOYAGER.

TRANSPORTEUR OFFICIEL DE L'OSM
DEPUIS PLUS DE 30 ANS.

AIR CANADA  *Tout un monde vous attend.*



WE TAKE PEOPLE PLACES.
BUT IT'S MUSIC
THAT TRULY MOVES THEM.

OFFICIAL AIRLINE OF THE OSM
FOR OVER 30 YEARS.

AIR CANADA  *Your world awaits.*



JEUDI
19
FÉVRIER

LES MATINS SYMPHONIQUES
FONDATION J. A. DESÈVE

Fondation J.A. Desève

CORS À CORS

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL

KENT NAGANO, chef d'orchestre / conductor

RICHARD ROBERTS, violon / violin

TIMOTHY HUTCHINS, flûte / flute

OLGA GROSS, clavecin / harpsichord

JOHN ZIRBEL, cor / horn

DENYS DEROME, cor / horn

CATHERINE TURNER, cor / horn

NADIA CÔTÉ, cor / horn

JOHANN SEBASTIAN BACH

CONCERTO BRANDEBOURGEOIS N° 5 EN RÉ MAJEUR / BRANDENBURG CONCERTO NO. 5 IN D MAJOR,
BWV1050 (approx. 21 min.)

Allegro

Affetuoso

Allegro

ROBERT SCHUMANN

KONZERTSTÜCK POUR QUATRE CORS ET ORCHESTRE / FOR FOUR HORNS AND ORCHESTRA, OP. 86
(approx. 21 min.)

Lebhaft

Romanze : Ziemlich langsam, doch nicht schleppend

Sehr lebhaft

FELIX MENDELSSOHN

SYMPHONIE N° 5 EN RÉ MINEUR / IN D MINOR, OP. 107, « RÉFORMATION » (approx. 27 min.)

Andante – Allegro con fuoco

Allegro vivace

Andante

Choral « Ein feste Burg ist unser Gott ». Andante con moto – Allegro vivace – Allegro maestoso

– Animato poco a poco

*Veillez noter que ce concert est présenté sans entracte. /
Please note that there will be no intermission during the concert.*

BILLETS
à partir de
48\$
Taxes en sus

*Une première
en Amérique du Nord!*



concert-opéra

L'AIGLON : LE FILS DE NAPOLEÓN



KENT NAGANO



ANNE-CATHERINE GILLET



MARC BARRARD



ÉTIENNE DUPUIS



MARIANNE FISSET

MARDI 17 MARS / JEUDI 19 MARS / SAMEDI 21 MARS

ARTISTES

Kent Nagano
chef d'orchestre

Anne-Catherine Gillet
soprano (L'Aiglon)

Marc Barrard
baryton (Flambeau)

Étienne Dupuis
baryton (Metternich)

Philippe Sly
baryton (Marmont)

Pascal Charbonneau
ténor (L'attaché militaire)

Isaiah Bell
ténor (Gentz)

Tyler Duncan
baryton (Prokesch)

Jean-Michel Richer
ténor (Sedlinsky)

Marianne Fiset
soprano (Thérèse)

Kimy McLaren
soprano
(Comtesse Camerata)

Julie Boulianne
mezzo-soprano
(Fanny Elssler et
Marie-Louise)

Chœur de l'OSM

Andrew Megill
chef de chœur de l'OSM

Georges Delnon
mise en espace

ŒUVRE

Ibert/Honegger
L'Aiglon

Drame en cinq actes et en alexandrins d'Edmond Rostand, *L'Aiglon* dresse le portrait du fils de Napoléon, proclamé roi de Rome à sa naissance, qui tente de s'émanciper de l'ombre projetée par son père pour enfin marcher dans ses traces. En 1937, après quelques adaptations cinématographiques, ce texte emblématique devait connaître une nouvelle vie, grâce à Jacques Ibert et Arthur Honegger. Une occasion unique de découvrir cette œuvre rarement présentée.



CE CONCERT SERA ENREGISTRÉ EN
PRÉVISION D'UN ALBUM À PARAÎTRE

OSM.CA

514 842-9951 | MAISON SYMPHONIQUE
DE MONTREAL

En vente aussi à placésarts.com



KENT NAGANO

CHEF D'ORCHESTRE
CONDUCTOR

Kent Nagano jouit d'une solide réputation internationale, étant l'un des interprètes les plus profonds et avant-gardistes des répertoires symphonique et opératique. Depuis 2006, il est directeur musical de l'OSM, un contrat renouvelé jusqu'en 2020, et a été directeur musical général du Bayerische Staatsoper à Munich de 2006 à 2013. Il est devenu chef invité principal et conseiller artistique de l'Orchestre symphonique de Göteborg en 2013. En 2015, il sera aussi directeur musical général et chef principal de l'Opéra de Hambourg.

Né en Californie, il a entamé sa carrière à Boston : il a travaillé à l'Opéra et fut l'assistant du chef d'orchestre Seiji Ozawa au Boston Symphony Orchestra. Il a été directeur musical de l'Opéra national de Lyon de 1988 à 1998, directeur musical du Hallé Orchestra de 1991 à 2000, premier chef invité associé du London Symphony Orchestra de 1990 à 1998 et directeur artistique et premier chef du Deutsches Symphonie-Orchester Berlin de 2000 à 2006, dont il demeure chef d'orchestre honoraire. De 2003 à 2006, Kent Nagano fut le premier directeur musical du Los Angeles Opera. Très prisé en tant que chef invité, maestro Nagano a dirigé presque tous les grands orchestres – les orchestres philharmoniques de Vienne, Berlin et New York, le Chicago Symphony, le Dresden Staatskapelle et le Leipzig Gewandhaus, de même que des maisons d'opéra prestigieuses telles l'Opéra national de Paris, l'Opéra allemand de Berlin, le Metropolitan Opera et le Semperoper Dresden. Il a notamment remporté deux Grammy : pour son enregistrement de *L'amour de loin* de Kaija Saariaho avec le Deutsches Symphonie-Orchester et pour *Doktor Faust* de Busoni, enregistré avec l'Opéra national de Lyon.

En 2013, il a été nommé Grand Montréalais par la Chambre de commerce du Montréal métropolitain, en plus d'avoir reçu l'insigne de grand officier de l'Ordre national du Québec.

Enregistrements récents avec l'OSM :

L'intégrale des symphonies de Beethoven (Sony/Analekta); *Concertos français pour trompette*, avec Paul Merkelo, trompette solo de l'OSM (Analekta); *Shoka - Chants japonais pour enfants*, avec la soprano Diana Damrau et le Chœur des enfants de Montréal (Sony/Analekta); *Mahler - Orchesterlieder* : chants avec orchestre de Mahler, avec le baryton Christian Gerhaher (Sony/Analekta).

Tournées récentes avec l'OSM :

En 2014, tournée européenne en mars et tournée asiatique en octobre; Tournée sud-américaine en 2013; Concert au Carnegie Hall de New York le 14 mai 2011; Concerts au Festival international d'Édimbourg, du 16 au 18 août 2011.

Kent Nagano has established an international reputation as one of the most insightful and visionary interpreters of both the operatic and symphonic repertoire. Since 2006 he is Music Director of the OSM, a contract extended until 2020, and was General Music Director of the Bayerische Staatsoper in Munich from 2006 to 2013. He became Principal Guest Conductor and Artistic Advisor of the Gothenburg Symphony Orchestra in 2013. In 2015, he will take up the position of General Music Director and Principal Conductor of the Hamburg State Opera.

Born in California, Kent Nagano spent his early professional years in Boston, working in the opera house and as assistant conductor to Seiji Ozawa at the Boston Symphony Orchestra. He was Music Director of the Opéra national de Lyon (1988-1998), Music Director of the Hallé Orchestra (1991-2000), Associate Principal Guest Conductor of the London Symphony Orchestra (1990-1998) and Artistic Director and Chief Conductor of the Deutsches Symphonie-Orchester Berlin from 2000 to 2006 and remains their Honorary Conductor. Kent Nagano was the first Music Director of the Los Angeles Opera from 2003 to 2006. As a much sought-after guest conductor, Maestro Nagano has worked with most of the world's finest orchestras – the Vienna, Berlin and New York Philharmonics, Chicago Symphony, Dresden Staatskapelle and Leipzig Gewandhaus and at leading opera houses including Opéra national de Paris, Berlin State Opera, Metropolitan Opera and Semperoper Dresden. He has won two Grammy awards for his recording of Kaija Saariaho's *L'amour de loin* with the Deutsches Symphonie-Orchester and for Busoni's *Doktor Faust* recorded with the Opéra national de Lyon, among other awards.

In 2013, he was named Great Montrealer by the Board of Trade of Metropolitan Montreal, and he received the insignia of Grand Officer of the Order of Québec.

Recent recordings with the OSM:

The complete Beethoven symphonies (Sony/Analekta); *French Trumpet Concertos*, with OSM Principal Trumpet Paul Merkelo (Analekta); *Shoka - Japanese Children Songs*, with soprano Diana Damrau and Chœur des enfants de Montréal (Sony/Analekta); *Mahler - Orchesterlieder*: Mahler's Orchestral Songs with baritone Christian Gerhaher (Sony/Analekta).

Recent tours with the OSM:

In 2014, European tour in March and Asian tour in October; South America in 2013; Concert in New York's Carnegie Hall on May 14, 2011; Concerts at Edinburgh International Festival on August 16-18, 2011.

LES ARTISTES

RICHARD ROBERTS



VIOLON SOLO DE L'OSM /
OSM CONCERTMASTER

Richard Roberts est violon solo de l'OSM depuis maintenant 33 ans. Auparavant, il a été violon solo adjoint du Cleveland Orchestra pendant huit ans, sous la direction de Lorin Maazel. Après des études auprès de Norman Carol, il a fait ses débuts comme soliste à 17 ans avec le Minneapolis Symphony Orchestra et Stanisław Skrowaczewski. À l'Indiana University, il a étudié le violon avec Josef Gingold et la musique de chambre avec János Starker et William Primrose, avant de se perfectionner à Genève avec Henryk Szeryng. En récitals et en concerts, il s'est produit en Amérique, en Australie et en Europe, et aux côtés de nombreux orchestres nord-américains. Avec l'OSM, il a notamment joué comme soliste lors de plusieurs concerts et pour les enregistrements de *Schéhérazade* et du *Capriccio espagnol* de Rimski-Korsakov. Richard Roberts a enseigné dans différentes universités prestigieuses, a donné des classes de maître à travers le monde et est éditeur pour l'Ovation Press Music Publishing Company.

Richard Roberts is the OSM concertmaster for the past 33 years. Prior to this appointment, he was, for eight years, assistant concertmaster of the Cleveland Orchestra under Lorin Maazel. He received his violin tutelage under Norman Carol and, at the age of 17, made his debut as soloist with the Minneapolis Symphony Orchestra and Stanisław Skrowaczewski. He then pursued studies at Indiana University with Josef Gingold, and chamber music with János Starker and William Primrose. He later studied in Geneva with Henryk Szeryng. He has appeared in recitals and in concerts throughout the Americas, Australia and Europe, and performed with many North American orchestras. Richard Roberts appeared as soloist in concerts and in a variety of solo roles including OSM recordings (Rimsky-Korsakov's *Scheherazade* and *Capriccio espagnol*). He served on the faculties of many distinguished universities, given master classes throughout the world, and serves as an editor for Ovation Press Music Publishing Company.

TIMOTHY HUTCHINS



FLÛTE SOLO /
PRINCIPAL FLUTE

Timothy Hutchins a reçu les éloges de la critique internationale pour son travail de soliste, de chambriste et de duettiste avec son épouse, la pianiste Janet Creaser Hutchins. Il s'est produit à maintes reprises comme soliste en Amérique du Nord et du Sud, en Europe et en Asie. Cette saison, il se produira à Bogota et à Santiago comme chambriste et soliste. À titre de flûte solo, il a joué avec des orchestres tels le New York Philharmonic, les orchestres symphoniques de Boston et de Pittsburgh, de même qu'avec l'Orchestre symphonique de la NHK au Japon. Il a étudié à Londres, au Trinity College of Music et à la Guildhall School of Music and Drama. Au Canada, il a étudié aux universités Dalhousie et McGill. Avec l'OSM, Timothy Hutchins a participé à plus de 70 enregistrements. On peut l'entendre dans le *Concerto pour flûte* d'Ibert, enregistré avec l'OSM et Charles Dutoit, ainsi que dans le *Concierto pastoral* de Rodrigo et d'autres solos avec le CBC Vancouver Orchestra, et dans les concertos de Vivaldi et d'Honegger avec I Musici de Montréal. Son album *Flûte à la française*, réalisé avec Janet Creaser Hutchins sous étiquette Decca/London, a été qualifié de « délectable » par *Gramophone*. Il enseigne à l'École de musique Schulich de l'Université McGill.

Timothy Hutchins has received international critical acclaim for his work as concerto soloist, as duo recitalist with his wife, pianist Janet Creaser Hutchins, and as chamber musician. He has appeared extensively as a soloist in North and South America, Asia and Europe and this season will appear as soloist and in chamber music in Bogota and Santiago. He has performed as principal flute with other major orchestras including the New York Philharmonic, the Boston Symphony, the Pittsburgh Symphony and the NHK Symphony Orchestra (Japan). He studied in London at the Trinity College of Music and at the Guildhall School of Music and Drama. In Canada he studied at Dalhousie University and McGill University. He can be heard on more than 70 award-winning OSM recordings. As a soloist, he recorded Ibert's *Flute Concerto* with the OSM and Charles Dutoit, the Rodrigo *Concierto pastoral* and other solos with the CBC Vancouver Orchestra, and concertos of Vivaldi and Honegger with I Musici de Montréal. The recital recording *Flûte à la française* with his wife Janet Creaser Hutchins, on Decca/London, was called "delectable" by *Gramophone*. He teaches at McGill University's Schulich School of Music.

OLGA GROSS



CLAVECIN /
HARPSICHORD

Olga Gross est la pianiste de l'OSM depuis 1996. Elle a joué avec l'Orchestre en tant que soliste sous la direction de Kent Nagano, notamment au Festival de musique international d'Édimbourg, et a participé à plusieurs tournées avec l'Orchestre, dont au Carnegie Hall de New York, au Japon, en Amérique du Sud et en Europe. En récital, elle a collaboré avec le saxophoniste Branford Marsalis, avec la violoniste Chantal Juillet au Festival de musique de chambre du Saratoga Performing Arts Center dans l'état de New York et avec le violoniste Lorand Fenyves au Bard Music Festival. Ses interprétations ont été diffusées par la Sudwestfunk Radio en Allemagne, la radio NHK au Japon, ainsi que sur les ondes de CBC Radio et Radio-Canada. Également harpiste accomplie, elle a reçu nombre d'éloges pour son enregistrement *Après le jour* avec la mezzo-soprano Claudine Ledoux. Elle enseigne le piano et la harpe au Collège Vanier.

Olga Gross is the pianist with the OSM since 1996. She appeared as soloist with the Orchestra and Kent Nagano, notably at the 2011 Edinburgh International Music Festival, and has participated in many tours with the OSM, including Carnegie Hall in New York, Japan, South America, and Europe. As a recitalist, Olga Gross has appeared with saxophonist Branford Marsalis, violinist Chantal Juillet at the Saratoga Performing Arts Center International Chamber Music Festival in New York, and violinist Lorand Fenyves at the Bard Music Festival. Her performances have been broadcast on Germany's Sudwestfunk Radio, Japan's NHK radio, CBC Radio and Radio-Canada. Also an accomplished harpist, she has received acclaim for her recording *Après le jour* with mezzo-soprano Claudine Ledoux. She is on the Music Faculty at Vanier College where she teaches piano and harp.

JOHN ZIRBEL



COR SOLO /
PRINCIPAL HORN

John Zirbel occupe depuis 1979 le poste de cor solo de l'OSM. Avant de se joindre à l'Orchestre, il a été pendant deux saisons à l'emploi du Denver Symphony. Au cours des années, il a été cor solo invité de nombreux orchestres, dont ceux de Toronto, Milwaukee, St. Louis, Cincinnati, San Francisco et Philadelphia, de même que du St. Paul Chamber Orchestra et de l'Orchestre symphonique de la NHK au Japon. Chaque été depuis 2000, il est cor solo associé de l'Aspen Festival Orchestra. En tant que corniste soliste, John Zirbel a été lauréat du Grand Concours international de Cor de Liège en 1981. Il enseigne à l'Aspen Music Festival et à l'École de musique Schulich de l'Université McGill, où il est professeur associé.

John Zirbel is the principal horn of the OSM since 1979. Before joining the OSM, he was a member of the Denver Symphony for two seasons. Over the years he has enjoyed serving as guest principal horn in numerous orchestras, including those of Toronto, Milwaukee, St. Louis, Cincinnati, San Francisco, Los Angeles, Philadelphia, St. Paul Chamber Orchestra and the NHK Symphony Orchestra of Japan. Every summer since 2000, he has been co-principal horn of the Aspen Festival Orchestra. As a horn soloist, John Zirbel was a prize winner at the 1981 Grand Concours international de Cor in Liège. He teaches at the Aspen Music Festival and at McGill University's Schulich School of Music, where he is an Associate Professor.

DENYS DEROME



COR ASSOCIÉ /
ASSOCIATE HORN

Denys Derome est cor associé à l'Orchestre symphonique de Montréal depuis 2000. Il a étudié au Conservatoire de musique du Québec à Montréal et à l'Université McGill auprès de John Zirbel. En 1996, il a remporté les premiers prix au Festival national de musique ainsi qu'au Concours OSM Standard Life. En tant que soliste, il s'est produit avec le Victoria Symphony, l'OSM et le Kitchener-Waterloo Symphony. Il a également participé à plusieurs concerts de musique de chambre diffusés sur les ondes de Radio-Canada. Denys Derome enseigne le cor à l'Université McGill.

Denys Derome is associate horn of the Orchestre symphonique de Montréal since 2000. He studied the French horn at the Conservatoire de musique du Québec à Montréal, and with John Zirbel at McGill University. In 1996 he won first prizes at both the National Music Festival and at the OSM Standard Life Competition. As a soloist, he has been a guest of the Victoria Symphony, the OSM and the Kitchener-Waterloo Symphony. He has performed in several chamber music recitals broadcast on CBC radio. Denys Derome teaches horn at McGill University.

CATHERINE TURNER



2^e COR / 2nd HORN

Catherine Turner est 2^e cor de l'OSM depuis 2010. Auparavant, elle occupait les postes de 4^e cor au San Antonio Symphony et de cor associé au Florida Orchestra. Elle s'est aussi produite avec plusieurs orchestres tels le Cincinnati Pops, le Sarasota Orchestra et le San Antonio Opera. Elle a étudié auprès de Greg Snyder et Karen Schneider avant de poursuivre à la Shepherd School of Music de la Rice University, auprès de William VerMeulen. Elle a été stagiaire dans de nombreuses académies d'été, dont le Tanglewood Music Center et l'Aspen Music Festival où elle a étudié avec John Zirbel en plus d'avoir remporté le Concours de concerto pour cuivres et percussions du festival en 2009. En 2014, Catherine Turner a été lauréate de la Susan Slaughter Solo Competition à l'International Women's Brass Conference, dans la catégorie cor. Comme soliste, on a pu l'entendre dans l'émission de Public Radio International *From the Top*, ainsi qu'en concert sur la scène internationale. Elle a participé aux premières américaine et européenne de *Taranto Reflections* pour cor et orchestre à vents de Brant Karrick.

Catherine Turner has been the 2nd horn of the OSM since 2010. Before joining the OSM, she held the position of 4th horn in the San Antonio Symphony and assistant principal horn in the Florida Orchestra. She has performed with numerous other orchestras, including the Cincinnati Pops, the Sarasota Orchestra, and the San Antonio Opera. She began her studies with Greg Snyder and Karen Schneider before attending Rice University's Shepherd School of Music, where she was a student of William VerMeulen. Her studies have also taken her to many summer programs, including the Tanglewood Music Center and the Aspen Music Festival, where she studied with John Zirbel and was the winner of the Brass and Percussion Concerto Competition in 2009. She won the Horn Division of the 2014 Susan Slaughter Solo Competition at the International Women's Brass Conference. She has been a featured soloist on Public Radio International's *From the Top*, and has also performed internationally as a soloist, giving both the United States and European premieres of Brant Karrick's *Taranto Reflections* for horn and wind symphony.

NADIA CÔTÉ



COR / HORN

Née à Chicoutimi, Nadia Côté a étudié le cor avec Michel Gingras au Conservatoire de musique du Québec de cette ville. Elle a poursuivi ses études avec John Zirbel à l'Université McGill et a pris part à des stages intensifs de formation en Allemagne avec les réputés Johannes Ritkowski et Wolfgang Wipfler. Elle a joué de nombreuses années à l'Orchestre symphonique de Montréal. Nadia Côté a été 4^e cor à l'Orchestre Métropolitain et au Windsor Symphony Orchestra, ainsi que cor solo à l'Orchestre symphonique de Shanghai en Chine. Elle est maintenant professeur au Conservatoire de musique de Montréal.

Born in Chicoutimi, Nadia Côté studied the horn with Michel Gingras at the city's Conservatoire de musique du Québec. She pursued her studies under John Zirbel at McGill University and attended intense internships in Germany with Johannes Ritkowski and Wolfgang Wipfler. She performed numerous years at the Orchestre symphonique de Montréal. Nadia Côté was 4th Horn at the Orchestre Métropolitain and Windsor Symphony Orchestra, as well as principal horn at the Shanghai Symphony Orchestra in China. She is now a professor at the Conservatoire de musique de Montréal.

LES ARRANGEMENTS FLORAUX SONT PRÉPARÉS PAR :
THE FLOWER ARRANGEMENTS ARE PREPARED BY:



LES MUSICIENS DE L'OSM

KENT NAGANO, directeur musical / music director

DINA GILBERT, chef assistante / assistant conductor

ANDREW MEGILL, chef de chœur de l'OSM / OSM chorus master

OLIVIER LATRY, organiste émérite / organist emeritus **JEAN-WILLY KUNZ**, organiste en résidence / organist in residence

WILFRID PELLETIER (1896-1982) & **ZUBIN MEHTA**, chefs émérites / conductors emeriti

PIERRE BÉIQUE (1910-2003), directeur général émérite / general manager emeritus

PREMIERS VIOLONS / FIRST VIOLINS

RICHARD ROBERTS
violon solo / concertmaster

ANDREW WAN¹
violon solo / concertmaster

OLIVIER THOUIN²
violon solo associé /
associate concertmaster

MARIANNE DUGAL²
2^e violon solo associé /
2nd associate concertmaster

LUIS GRINHAUZ
assistant violon solo /
assistant concertmaster

RAMSEY HUSSER
2^e assistant / 2nd assistant

MARC BÉLIVEAU
MARIE DORÉ
SOPHIE DUGAS
MARIE LACASSE
JEAN-MARC LEBLANC
INGRID MATTHIESSEN
MYRIAM PELLERIN
SUSAN PULLIAM
CLAIRE SEGAL SERGI

SECONDS VIOLONS / SECOND VIOLINS

ALEXANDER READ
solo / principal

MARIE-ANDRÉ CHEVRETTE
associé / associate

BRIGITTE ROLLAND
1^{er} assistant / 1st assistant

ANN CHOW
MARY ANN FUJINO
JOHANNES JANSONIUS
JEAN-MARC LECLERC
ISABELLE LESSARD
ALISON MAH-POY
KATHERINE PLYGA
MONIQUE POITRAS
GRATIEL ROBITAILLE
DANIEL YAKYMYSHYN

ALTOS / VIOLAS

NEAL GRIPP
solo / principal

JEAN FORTIN
1^{er} assistant / 1st assistant

CHANTALE BOIVIN
ROSEMARY BOX
VICTOR FOURNELLE-BLAIN
SOFIA GENTILE
ANNA-BELLE MARCOTTE
CHARLES MEINER
RÉMI PELLETIER³
DAVID QUINN
NATALIE RACINE
MEGAN TAM

VIOLONCELLES / CELLOS

BRIAN MANKER²
solo / principal

ANNA BURDEN
associé / associate

PIERRE DJOKIC
1^{er} assistant / 1st assistant

GARY RUSSELL
2^e assistant / 2nd assistant

KAREN BASKIN
LI-KE CHANG
SYLVIE LAMBERT
GERALD MORIN
SYLVAIN MURRAY
PETER PARTHUN

CONTREBASSES / DOUBLE BASSES

ALI YAZDANFAR
solo / principal

BRIAN ROBINSON
associé / associate

ERIC CHAPPELL
assistant

JACQUES BEAUDOIN
SCOTT FELTHAM
LINDSEY MEAGHER
PETER ROSENFELD
EDOUARD WINGELL

FLÛTES / FLUTES

TIMOTHY HUTCHINS
solo / principal

DENIS BLUTEAU
associé / associate

VIRGINIA SPICER
piccolo

HAUTBOIS / OBOES

THEODORE BASKIN
solo / principal

MARGARET MORSE⁴
associé / associate

ALEXA ZIRBEL
2^e hautbois / 2nd oboe

PIERRE-VINCENT PLANTE
cor anglais solo /
principal English horn

CLARINETTES / CLARINETS

TODD COPE
solo / principal

ALAIN DESGAGNÉ
associé / associate

MICHAEL DUMOUCHEL
2^e et clarinette en *mi* bémol
2nd and E-flat clarinet

ANDRÉ MOISAN
clarinette-basse et saxophone /
bass clarinet and saxophone

BASSONS / BASSOONS

STÉPHANE LÉVESQUE
solo / principal

MATHIEU HAREL
associé / associate

MARTIN MANGRUM
2^e basson / 2nd bassoon

MICHAEL SUNDELL
contrebasson / contrabassoon

CORS / HORNS

JOHN ZIRBEL
solo / principal

DENYS DEROME
associé / associate

CATHERINE TURNER
2^e cor / 2nd horn

LOUIS-PHILIPPE MARSOLAIS
3^e cor / 3rd horn

JEAN GAUDREault
4^e cor / 4th horn

TROMPETTES / TRUMPETS

PAUL MERKELO
solo / principal

RUSSELL DE VUYST
associé / associate

JEAN-LUC GAGNON
2^e trompette / 2nd trumpet

CHRISTOPHER P. SMITH

TROMBONES

JAMES BOX
solo / principal

VIVIAN LEE
2^e trombone / 2nd trombone

PIERRE BEAUDRY
trombone-basse solo /
principal bass trombone

TUBA

AUSTIN HOWLE
solo / principal

TIMBALES / TIMPANI

ANDREI MALASHENKO
solo / principal

PERCUSSIONS

SERGE DESGAGNÉS
solo / principal

HUGUES TREMBLAY

HARPE / HARP

JENNIFER SWARTZ
solo / principal

PIANO & CÉLESTA

OLGA GROSS

MUSICOTHÈQUE / MUSIC LIBRARY

MICHEL LÉONARD

¹ Le violon Bergonzi 1744 d'Andrew Wan est généreusement prêté par le mécène David Sela. / Andrew Wan's 1744 Bergonzi violin is generously loaned by philanthropist David Sela.

² Le violon Domenico Montagnana 1737 et l'archet Sartory de Marianne Dugal, le violon Michele Deconet 1754 d'Olivier Thouin, de même que le violoncelle Pietro Guarneri v. 1728-30 et l'archet François Peccate de Brian Manker, sont généreusement prêtés par Canimex. / Marianne Dugal's 1737 Domenico Montagnana violin and Sartory bow, Olivier Thouin's 1754 Michele Deconet violin, as well as Brian Manker's c. 1728-30 Pietro Guarneri cello and François Peccate bow are generously loaned by Canimex.

³ Absent pour la saison 2014-2015. / Absent for the 2014-2015 season.

⁴ Absente en 2015. / Absent in 2015.

LES ŒUVRES

En faisant représenter la *Passion selon Saint Matthieu* à Leipzig, en 1829, Mendelssohn fit naître un véritable culte de Bach chez les compositeurs romantiques. Les pièces de Schumann et de Mendelssohn que vous entendrez sont représentatives de l'influence qu'exerça Bach sur ces musiciens. Quant à ce dernier, il donnera le coup d'envoi de ce concert où brilleront plusieurs solistes de l'OSM.

As a result of presenting the *St. Matthew Passion* in Leipzig in 1829, Mendelssohn raised the level of awareness of Bach to new heights among romantic composers. The Schumann and Mendelssohn works we hear on this program are representative of the influence Bach exerted on these composers. Music by Bach himself leads off the program, music in which several OSM players shine as soloists.

JOHANN SEBASTIAN BACH

Né à Eisenach, en Allemagne, le 21 mars 1685 – Mort à Leipzig, le 28 juillet 1750

CONCERTO BRANDEBOURGEOIS N° 5 EN RÉ MAJEUR / BRANDENBURG CONCERTO NO. 5 IN D MAJOR, BWV1050

Lorsque le 24 mars 1721, Bach adresse au margrave de Brandebourg *Six concerts avec plusieurs instruments*, il offre à son dédicataire un témoignage de sa maîtrise de l'écriture, tout comme il lui avait démontré sa virtuosité au clavier en 1718.

Le titre *Concertos brandebourgeois*, attribué par le musicologue Philipp Spitta au 19^e siècle, est moins représentatif de la structure de ces œuvres que celui donné par Bach. En effet, confiant chaque partie à un seul instrument (à l'exception du *Premier concerto*), le compositeur se plaît à varier l'organisation, le style et les timbres de chaque pièce, donnant à ses concertos un caractère proche des concerts français, tout en leur insufflant la dynamique des concertos de solistes italiens. Bach crée ainsi un genre qui lui appartient. Sans enfreindre les règles, ce compositeur ne se plie jamais tout à fait à la norme. Il expérimente et façonne la forme au gré de son esprit créateur. Le *Cinquième concerto brandebourgeois* en est un exemple frappant, et s'il est un instrument auquel il faut particulièrement prêter attention dans ce concerto, c'est bien le clavecin.

Ce dernier, s'émancipant de sa position d'accompagnateur, se voit promu au rang de soliste, Bach lui confiant dans le premier mouvement 65 mesures d'un solo tout aussi audacieux qu'inattendu – une première et un phénomène unique dans les concertos baroques. En guise de deuxième mouvement, Bach propose un trio où seuls le violon, la flûte et le clavecin dialoguent dans un tendre *Adagio*. C'est sur un *Allegro* fugué et enjoué, entraînant avec lui l'ensemble des musiciens, que l'œuvre se termine. Si Bach voulait impressionner son prince, il ne s'y serait pas mieux pris !

On March 24, 1721, Bach presented to the Margrave of Brandenburg *Six concerts avec plusieurs instruments* (the dedication was in French). In so doing, he was offering incontrovertible proof of his compositional mastery, just as he had demonstrated his proficiency at the keyboard in 1718.

The title *Brandenburg Concertos* is attributed to the 19th century musicologist Philipp Spitta, though this is less descriptive of the music's character and structure than Bach's original title (*Six concerts avec plusieurs instruments*). Except in the *First Concerto*, Bach assigns a single instrument to each part. He takes delight in varying the organization, style, and colors of each concerto, thus giving them something close to the character of French concerts while at the same time infusing them with the spirit of the Italian solo concerto. Bach created a genre that is uniquely his. Without violating the rules, he never completely follows the norms. He innovates, experiments, and molds the form to his own creative spirit, putting his personal stamp on it. *Brandenburg Concerto No. 5* is a striking example of this. If there is a single instrument to which attention must be drawn in this work, it is the harpsichord.

Freed from its role as accompanist, the harpsichord rises to the rank of soloist. In the first movement Bach gives it no fewer than 65 measures alone. This bold and unexpected move is a first and a unique phenomenon in the realm of Baroque concertos. For the second movement (*Adagio*), Bach writes a trio for violin, flute and harpsichord alone in an intimate three-way conversation. The final movement is a sprightly, bustling *Allegro* for the full ensemble. If Bach wanted to surprise and impress his prince, he could not have done better!

ROBERT SCHUMANN

Né le 8 juin 1810 à Zwickau – Mort le 29 juillet 1856 à Eendenich

KONZERTSTÜCK POUR QUATRE CORS ET ORCHESTRE / FOR FOUR HORNS AND ORCHESTRA, OP. 86

De la *Chanson de Roland* au *Knaben Wunderhorn* (mis en musique par Mahler), en passant par Vigny, Verlaine ou Nelligan, le cor a inspiré les poètes. Symbolisant la nature, la chasse ou la mort, cet instrument trouva écho dans l'imaginaire des compositeurs romantiques.

Après avoir expérimenté le potentiel du cor chromatique à pistons dans *l'Adagio et Allegro pour cor et piano, op. 70*, Schumann entreprend la composition du *Konzertstück* pour quatre cors et orchestre en 1849. Le compositeur qualifiait cette œuvre de « quelque chose de complètement inhabituel ». Et il est fort possible qu'ayant découvert, en 1847, le *Concerto pour quatre clavecins, BWV 1065* de Bach, Schumann ait décidé de s'inspirer de la forme baroque à plusieurs instruments, tout en l'adaptant à l'esprit romantique.

Schumann réalise une œuvre dynamique, aux accents symphoniques, dans laquelle il tire habilement parti du potentiel expressif et technique du cor. Les diverses facettes de l'instrument, tantôt triomphal (mouvements rapides) ou mystérieux (mouvement lent) sont également parfaitement illustrées dans ce *Konzertstück* que le compositeur considérait comme l'une de ses « meilleurs choses ». La première exécution a eu lieu le 25 février 1850 à Leipzig.

From *The Song of Roland* to the *Knaben Wunderhorn* (set to music by Mahler), as well as in works by Vigny, Verlaine and Nelligan, the horn has inspired many a poet. In its association with nature, the hunt and death, this instrument resounds throughout the creative imagination of many romantic composers as well.

Following his initial experiment in writing for the valve horn in the *Adagio and Allegro for Horn and Piano, Op. 70*, Schumann undertook to write a solo work for four horns in 1849; this became the *Konzertstück*. Schumann himself called it a “curiosity.” Moreover, it is quite possible that, having discovered two years earlier Bach's *Concerto for Four Keyboards, BWV 1065*, Schumann decided to revive the genre of the Baroque concerto for multiple soloists while infusing it with the contemporary taste for romanticism.

In the *Konzertstück* Schumann created a stirring, symphonically conceived work in which he skillfully exploited the horn's expressive power and technical agility. The instrument's ability to evoke triumph (in the outer movements), or mystery and nostalgia (in the slow movement), are all perfectly demonstrated in the *Konzertstück*. Schumann thought it was one of his best works. The first performance took place on February 25, 1850 in Leipzig.

AMBIANCE OSM

LA MUSIQUE DE VOTRE ORCHESTRE EN CONTINU SUR **OSM.CA**



ENVOIS PRÉCONCERT

Quelques jours avant le concert, recevez tous les détails sur le programme par courriel. N'oubliez pas de maintenir à jour votre profil à **OSM.CA**

INFOLETTRE

Lisez les dernières nouvelles sur l'OSM; recevez en primeur des vidéos, des articles et des invitations à des événements de votre Orchestre. Inscrivez-vous à **OSM.CA**

PRE-CONCERT MAILINGS

A few days before the concert, receive all the details about the program by email. Be sure to keep your profile up to date at **OSM.CA**

NEWSLETTER

Read the latest news about the OSM; be the first to get videos, articles and invitations to events that punctuate the life of your Orchestra. Register for it at **OSM.CA**

LES ŒUVRES

FELIX MENDELSSOHN

Né à Hambourg, le 3 février 1809 – Mort à Leipzig, le 4 novembre 1847

SYMPHONIE N° 5 EN RÉ MINEUR / IN D MINOR, OP. 107, « RÉFORMATION »

Mendelssohn écrit sa *Cinquième symphonie*, « *Réformation* » à l'occasion du tricentenaire de la confession d'Augsbourg en 1830. Toutefois, le compositeur donne à son œuvre un caractère œcuménique en plaçant dans les mouvements extrêmes l'« Amen de Dresde » et le choral *Ein feste Burg ist unser Gott* (Une forteresse est notre Dieu).

Bastion du culte protestant, le choral *Ein feste Burg* symbolise également l'unité nationale allemande. Cette symphonie répond donc à une double ambition du compositeur : célébrer la foi luthérienne et l'âme germanique. Ainsi, il marie le profane au sacré, la forme symphonique à l'écriture contrapuntique, l'esprit de Bach à celui de Beethoven.

L'œuvre s'ouvre sur un *Andante* solennel, ponctué par les cuivres, les cordes citant l'« Amen de Dresde », puis jaillit un *Allegro* très volontaire. Tout comme Beethoven dans sa *Neuvième symphonie*, Mendelssohn place un scherzo en second mouvement. De Bach, Mendelssohn retient le principe de la fantaisie chorale, pour bâtir son quatrième mouvement. Il y expose le choral *Ein feste Burg* sous forme monodique, le traite ensuite de façon très inventive, pour le citer une dernière fois dans un tutti magistral.

Cette symphonie réunissait tous les ingrédients pour obtenir un succès retentissant. Or il n'en fut rien ! N'ayant pu être jouée lors des célébrations officielles du tricentenaire, elle fut créée le 15 novembre 1832 à Berlin, et reçut un accueil mitigé. Jugée d'une écriture trop savante et trop fuguée – trop caractéristique de l'esprit germanique –, l'œuvre fut refusée à Paris où Mendelssohn espérait la faire représenter. Le compositeur se détourna de cette symphonie et s'opposa à sa publication. Il faudra attendre 1867 pour qu'elle soit rejouée à Londres et enfin appréciée.

Mendelssohn composed his “*Reformation*” *Symphony* as part of the celebration in honor of the 300th anniversary of the Augsburg Confession in 1830. Still, he imposed an ecumenical character on the work by incorporating into the outer movements the “Dresden Amen” and the chorale *Ein feste Burg ist unser Gott* (A mighty fortress is our God).

Ein feste Burg is both a pillar of the Protestant faith and a symbol of German national unity. Hence, the “*Reformation*” *Symphony* responds to a double objective on the composer's part: celebration of the Lutheran faith and of the German spirit – a marriage of the sacred and the profane, of symphonic form and contrapuntal writing, of the spirit of Bach and of Beethoven.

The work opens with a solemn *Andante* in which are heard two statements of the “Dresden Amen” in the strings. This is followed by the headstrong surge of the *Allegro*. Mendelssohn places the scherzo movement in second place, as Beethoven had done in his *Ninth Symphony*. For the final movement, Mendelssohn employs the Bachian technique of the choral fantasy. The chorale theme is presented first as a single melodic line, it is then put through inventive procedures, and culminates in a final, magisterial statement for the full orchestra.

The symphony contains all the elements that might have ensured it a resounding success. This did not happen. It was not performed at the official tricentennial celebration in 1830. Two years later, Mendelssohn tried to have it played in Paris, but the musicians there deemed the symphony too learned and too full of counterpoint and fugal writing, undoubtedly their perception of the German spirit. It was finally given in Berlin on November 15, 1832. Mendelssohn put it aside and never published it. It was not heard again until 1867 in London, when its merits were finally appreciated.

© Florence Leysieux
Translated by Robert Markow

Ce concert est
présenté grâce à la généreuse
collaboration de la

Fondation J.A. DeSève



FIÈRE PARTENAIRE DE VOTRE
DIVERTISSEMENT!

LIVRES MUSIQUE FILMS PARTITIONS



ARCHAMBAULT

RENCONTRE AVEC UNE MUSICIENNE DE L'OSM



© Felix Broede

ANNA BURDEN

VIOLONCELLE ASSOCIÉ /
ASSOCIATE CELLO

OSM : Comment avez-vous choisi le violoncelle ?

● A. B. : J'avais huit ans quand j'ai demandé à ma mère si je pouvais jouer du violoncelle. J'avais entendu des instruments à cordes lors d'un de mes récitals de piano. Je ne me souviens pas exactement pourquoi j'ai choisi le violoncelle, mais après l'avoir entendu, j'ai été très attirée par cet instrument. Ma mère me proposa plutôt de jouer d'un instrument plus petit, comme le violon ou l'alto, mais j'ai refusé. Ce devait être le violoncelle !

OSM : Qu'est-ce qui vous a amenée à devenir une musicienne de l'OSM ?

● A. B. : Lorsque l'audition pour mon poste a été annoncée à l'automne 2010, j'étais à l'emploi du St. Louis Symphony Orchestra pour un contrat d'un an. J'adorais ce travail à St. Louis, mais ce n'était pas permanent, alors il me fallait continuer à auditionner. Le poste à l'OSM semblait être idéal – un orchestre formidable, une première chaise et une ville extraordinaire. J'avais déjà passé une journée à Montréal. Je ne parlais pas français, mais j'étais très curieuse. C'était une grande aventure que de partir de St. Louis jusqu'ici. Avec un siège supplémentaire pour mon violoncelle dans l'avion, les vols étaient dispendieux. Malgré cette pression additionnelle, j'ai été chanceuse. Ça valait la peine !

OSM : Quel est le rôle du violoncelle associé dans un orchestre symphonique ?

● A. B. : En tant que violoncelle associé, je suis la première à remplacer le violoncelle solo s'il ne joue pas. Je sais presque toujours à l'avance si je joue la partie solo. Cependant, à tout moment je dois être prête à jouer les solos et diriger la section, au cas où mon collègue serait malade à la dernière minute.

OSM : Quel est votre programme favori de la saison 2014-2015 de l'OSM ?

● A. B. : J'ai toujours de la difficulté à déterminer mon programme préféré. Pour le moment, j'ai très hâte d'interpréter le premier acte de *La Walkyrie* de Wagner. Nous n'avons pas souvent l'occasion de jouer un opéra en entier de Wagner, car nous ne sommes pas un orchestre d'opéra. Et je n'ai jamais joué d'opéra de Wagner au complet, seulement des extraits. Je suis donc emballée que nous présentions un acte du début à la fin.

OSM: Why did you choose the cello?

● A. B.: I was 8 when I asked my mom if I could play cello. I heard the string instruments in my piano recital, and I don't remember any clear reason why I picked cello. After I heard it I was drawn to it, and it was cello specifically. I refused my mom's suggestions of smaller instruments, violin and viola – it had to be cello!

OSM: What brought you to be a musician at the OSM?

● A. B.: When the audition for my position was announced in the fall of 2010, I was playing in the St. Louis Symphony Orchestra on a one year contract. I loved my job in St. Louis, but it wasn't a tenure track position, so I needed to keep auditioning. The OSM position seemed like a dream – a fantastic orchestra, a title chair, and an amazing city. I had only visited Montréal for one day once, and I didn't know any French, but I was so curious. It was a big trip from St. Louis to Montréal, and the flights were so expensive with an extra seat for my cello, so I felt the pressure more than usual. But I got lucky, so it was worth it.

OSM: What is the role of the associate cello in a symphony orchestra?

● A. B.: As the associate cellist, I am the first on call to play principal if the principal cellist isn't playing. I almost always know ahead of time if I am playing principal. However I always need to be ready to play the solos and lead the section in case my stand partner becomes sick at the last minute.

OSM: What is your favourite program of the 2014-2015 season?

● A. B.: It's always difficult to decide which is my favourite program. Right now I am really looking forward to the first act of *Die Walküre* by Wagner. We don't really have the opportunity to play an entire Wagner opera because we aren't an opera orchestra. I have never played an entire Wagner opera, only bits and pieces, but I am excited to play one entire act from start to finish.

POUR MIEUX APPRÉCIER LE CONCERT



Tous sont les bienvenus à l'Orchestre symphonique de Montréal : notre clientèle comprend des gens de tous les styles et de tous les âges ! Cela dit, aucun compromis sur les conditions d'écoute que nous souhaitons optimales pour chacun.

QUELQUES FAUSSES NOTES À ÉVITER...

La Maison symphonique de Montréal est reconnue dans le monde pour son acoustique exceptionnelle, qui permet d'apprécier toutes les subtilités d'une vaste palette sonore, mais aussi d'entendre le moindre bruit ou presque ! Ainsi, par respect pour les artistes sur la scène et le public en salle, nous vous remercions de bien vouloir :

- Arriver tôt, car une fois le concert commencé, les retardataires ne seront admis qu'au moment jugé opportun par le chef d'orchestre;
- Éteindre vos téléphones portables et tablettes, et ajuster vos appareils auditifs avant le début du concert;
- Réduire vos mouvements et déplacements pendant le concert;
- Dans la mesure du possible, éviter de tousser pendant les prestations musicales;
- Attendre la pause ou les applaudissements afin de débiter un bonbon ou partager des impressions sur le concert.

Par ailleurs, nous vous rappelons qu'il est interdit de photographier, filmer ou enregistrer le concert sous quelque forme que ce soit.

Nous vous remercions de votre collaboration et vous souhaitons un excellent concert !

Everyone is welcome at the Orchestre symphonique de Montréal: our audience includes people of all styles and of all ages! That said, there should be no compromise on listening conditions, which we want everyone to experience at their best.

A FEW FALSE NOTES TO BE AVOIDED...

Maison symphonique de Montréal is recognized internationally for its outstanding acoustics, which make it possible to enjoy every subtlety in a huge palette of orchestral sound – but also to hear virtually the slightest bit of noise! Thus, out of respect for the artists onstage and the audience in the hall, we ask you to kindly:

- Arrive early: once the concert begins, latecomers will be admitted only at a suitable break during the performance, as determined by the conductor;
- Turn off your cellphones and tablets and adjust your hearing aids before the start of the concert;
- Keep any kind of movement to a minimum during the concert;
- As much as possible, avoid coughing during musical performances;
- Wait for a break or for applause before unwrapping a candy or sharing your impressions on the concert.

In addition, we remind you that it is forbidden to photograph, film or record the concert in any way.

We thank you for your cooperation, and wish you a wonderful concert!

LE GRAND ORGUE PIERRE-BÉIQUE

L'orgue de la Maison symphonique de Montréal a été réalisé par la maison Casavant pour le compte de l'OSM qui en est le propriétaire, avec la collaboration des architectes Diamond Schmitt + Ædifica pour sa conception visuelle. Il s'agit d'un grand orgue d'orchestre, inscrit dans les registres du facteur de Saint-Hyacinthe comme opus 3900. Il comporte 109 registres, 83 jeux, 116 rangs et 6 489 tuyaux.

Il porte le nom de Grand Orgue Pierre-Béique, en hommage au fondateur et premier directeur général de l'OSM (de 1939 à 1970). Ce mélomane engagé et gestionnaire avisé avait pris la relève de dame Antonia Nantel, épouse de monsieur Athanase David, qui agissait depuis 1934 comme secrétaire du conseil d'administration de la Société des Concerts symphoniques de Montréal, l'organisme ancêtre de l'OSM.

L'achat de cet orgue a été rendu possible par une gracieuseté de madame Jacqueline Desmarais qui en a assumé le coût total et a voulu ainsi perpétuer par son appellation le souvenir de l'irremplaçable contribution de monsieur Pierre Béique à la mission d'excellence de l'OSM.

The organ at Maison symphonique de Montréal was designed and built on behalf of the OSM by the house of Casavant with the collaboration of architects Diamond Schmitt + Ædifica for its visual design, and is the Orchestra's property. This is a large organ intended for orchestral use, and is recorded in the books of the Saint-Hyacinthe builder as Opus 3,900. It consists of 109 registers, 83 stops, 116 ranks and 6,489 pipes.

The instrument bears the name Grand Orgue Pierre-Béique, in tribute to the OSM founder and first general manager (from 1939 to 1970). An astute administrator and a committed music lover, Pierre Béique took over from Dame Antonia Nantel, wife of Mr. Athanase David, who had acted, since 1934, as secretary of the Board of Directors of the Société des Concerts symphoniques de Montréal, the forerunner of the OSM.

Purchase of this organ was made possible, courtesy of Mrs. Jacqueline Desmarais, who assumed the total cost and, in so doing, wished to keep alive the memory of the lasting contribution made by Mr. Pierre Béique to the OSM's mission of excellence.

LA MAISON SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL

La réalisation de la nouvelle résidence de l'OSM a été rendue possible grâce au gouvernement du Québec, qui en assumera également les coûts, dans le cadre d'un partenariat public-privé entre le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine et Groupe immobilier Ovation, une filiale de SNC-Lavalin. L'acoustique et la scénographie de la salle portent la signature de la firme Artec Consultants Inc., dirigée pour ce projet par Tateo Nakajima. L'architecture a été confiée à un consortium constitué de Diamond and Schmitt Architects Inc. et Ædifica Architects, sous la direction de Jack Diamond.

The construction of the OSM's new home was made possible thanks to the government of Québec which will also assume its cost as part of a public-private partnership between the Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine and Groupe immobilier Ovation, a subsidiary of SNC-Lavalin. The hall's acoustics and theatre design bear the signature of the firm Artec Consultants Inc., with this project headed by Tateo Nakajima. Its architecture was entrusted to a consortium consisting of Diamond and Schmitt Architects Inc. and Ædifica Architects, under the direction of Jack Diamond.

ADMINISTRATION DE L'OSM

CONSEIL D'ADMINISTRATION

OFFICIERS

Président

LUCIEN BOUCHARD*
Davies Ward Phillips & Vineberg
S.E.N.C.R.L., S.R.L.

Présidente déléguée

HÉLÈNE DESMARAIS*

Centre d'entreprises et d'innovation
de Montréal

Vice-présidents

MARIE-JOSÉ NADEAU*
Hydro-Québec

NORMAN M. STEINBERG*
Norton Rose Fulbright Canada

Trésorier

L. JACQUES MÉNARD, C.C., O.Q.*
BMO Groupe Financier et
BMO Nesbitt Burns, Québec

Secrétaire

THIERRY DORVAL*
Norton Rose Fulbright Canada

Chef de la direction de l'OSM

MADELEINE CAREAU*
Orchestre symphonique de Montréal

PERSONNEL ADMINISTRATIF

DIRECTION GÉNÉRALE

MADELEINE CAREAU
chef de la direction
MARIE-JOSÉE DESROCHERS
directrice principale, planification
stratégique et relations internationales
GILBERT BRAULT
directeur principal, marketing
et développement
RAYNALD VERMETTE, CPA, CA
directeur principal, services financiers
MICHEL HAMELIN, CRIA, IMAQ
directeur principal, ressources humaines
GENEVIÈVE BOLDUC
assistante à la direction générale

ADMINISTRATION DE LA MUSIQUE

MARIANNE PERRON
directrice, programmation musicale
SÉBASTIEN ALMON
directeur, tournées et opérations artistiques
MARIE-CLAUDE BRIAND
chef, production
CAROLINE LOUIS
chef, éducation
SOPHIE LAURENT
chef, éducation par intérim
MAXIME LATAILLE
adjoint au directeur musical
ÉMILIE LAFORCE
coordonnatrice, programmation musicale
ANNE LASSONDE
coordonnatrice, éducation et projets spéciaux
MARIE-HÉLÈNE FOREST
coordonnatrice, projets artistiques
BENOÎT GUILLEMETTE
assistant à la musique
ANNE-MARIE LOZIER
assistante à la direction artistique

AFFAIRES GOUVERNEMENTALES

LOUISE LAPLANTE
chargée des affaires gouvernementales
et des projets spéciaux

ADMINISTRATION DE L'ORCHESTRE

JEAN GAUDREAU
chef du personnel musicien

ADMINISTRATEURS

JOSETTE BÉLIVEAU*, Association des
bénévoles de l'OSM
LILI DE GRANDPRÉ*, CenCEO conseil
JEAN-GUY DESJARDINS*, Corporation
Fiera Capital
MARC GOLD*, Maxwell Cummings & Fils
SYLVAIN LAFRANCE*, ASC, professeur
associé, HEC Montréal
PATRICK LOULOU*, Domtar Inc.
GEORGES E. MORIN*, Cosmos Capital inc.
JONATHAN TÉTRAULT*, McKinsey & Company
JEAN-CHRISTOPHE BEDOS, Groupe Birks inc.
DR. HANS P. BLACK, Interinvest
STÉPHANE BOISVERT, Stingray Digital
MARC-ANDRÉ BOUTIN, Davies WardPhillips
& Vineberg S.E.N.C.R.L., S.R.L.
RÉJEAN M. BRETON, ing.
JACQUELINE DESMARAIS
MARIE-JOSÉE DESROCHERS, MBA,
Orchestre symphonique de Montréal
LYNDA DURAND, Productions Ostar inc.
JEAN-ANDRÉ ÉLIE
PIERRE A. GOULET, Gestion Scabrini inc.
CHARLES GUAY, Standard Life Canada

COMMANDITES

RACHEL LAPLANTE
directrice, développement des
commandites et alliances stratégiques
MARYSE GAUTHIER
chargée de comptes
ELYANNE BRETON
chargée de comptes

MARKETING

RICHARD ARPIN
directeur, marketing
MARC LABERGE
webmestre
MARTIN HUDON
chef de projets, marketing
EVELYNE RHEAULT
chef de projets, marketing
ZOÉ MALTAIS
chargée de projets, marketing

RELATIONS PUBLIQUES

VÉRONIQUE BOILEAU
directrice, relations publiques
ISABELLE BRIEN
chef, relations médias
JEAN-CLAUDE BERNIER
rédacteur et coordonnateur des programmes
KARINE OHAYON
coordonnatrice, relations publiques

FINANCEMENT ET FONDATION DE L'OSM

NATHALIE TREMBLAY
directrice, financement
CÉLINE CHOISELAT
chef, développement
philanthropique, Cercle d'honneur
CATHERINE LUSSIER
chargée de projets, événements spéciaux
MARINA DOBEL
coordonnatrice, gestion des dons
et de la Fondation
TEODOR BUZEA
coordonnateur, campagne de dons
individuels et corporatifs
JEAN-PIERRE PRIMIANI
coordonnateur, Cercle d'honneur
DAVID BREBANT
agent, gestion des dons

MATHIEU L. L'ALLIER

GÉRARD A. LIMOGES, C.M., F.C.P.A.
administrateur de sociétés
PAUL LOWENSTEIN, Les services de gestion
CCFL Ltée
LOUISE MACDONALD
BRAD MUNCS, président, Club des jeunes
ambassadeurs de l'OSM
**J. ROBERT OUMET, C.M., C.Q., Ph.D., Hon.
C., MBA, Holding O.C.B. Inc.**
JEAN PARÉ, O.Q.
**CONSTANCE V. PATHY, C.M., C.Q., Les
Grands Ballets Canadiens de Montréal**
SHIRLEY QUANTZ
NANCY ROSENFELD, Claudine and Stephen
Bronfman Family Foundation
STEPHEN ROSENHEK, Le Naturiste inc.
**RAYNALD VERMETTE, CPA, CA, Orchestre
symphonique de Montréal**
REGINALD WEISER, Positron Industries
**JACQUES LAURENT, C.R., Borden Ladner
Gervais S.E.N.C.R.L., S.R.L.**
STÉPHANE LÈVESQUE, musicien de l'OSM
SYLVAIN MURRAY, musicien de l'OSM

*Membre du comité exécutif

VENTES ET SERVICES À LA CLIENTÈLE

INES LENZI
directrice, ventes et service à la clientèle
JEAN-PHILIPPE ALEPINS
coordonnateur, ventes et billetterie
KARYNE DUFOUR
coordonnatrice, service à la clientèle
MAXIME GODIN-MONAT
agent, opérations billetterie
MARIE-MICHÈLE BERTRAND
agente, service à la clientèle
LAURIE-ANNE DEILGAT
conseillère senior, Matinées jeunesse
et projets spéciaux
KORALIE DEETJEN-WOODWARD
DOMINIQUE LEBLANC-BOLDUC
ALEXIS ANDERSON
ÖZLEM AUGÜN
ANNE FRÉDÉRIQUE PRÉAUX
JÉRÔME CÔTÉ
ANNIE CALAMIA
ADÈLE LACAS
GUILLAUME ROY
conseillers aux ventes

SERVICES FINANCIERS ET ADMINISTRATIFS

NATHALIE MALLET
contrôleuse
PATRICK GELOT
chef, informatique
BRUNO VALET, CRHA
conseiller, ressources humaines
CHANTAL ROUSSEAU
assistante-contrôleuse
MANON BRISSON
technicienne à la comptabilité
CHOUKRI BELHADJ
technicien informatique
FREDDY EXCELLENT
messenger/magasinier
JOANNIE LAJEUNESSE
archiviste

ASSOCIATION DES BÉNÉVOLES

JOSETTE BÉLIVEAU
présidente



Association
des bénévoles
de l'OSM



OSM

ORCHESTRE
SYMPHONIQUE
DE MONTRÉAL



AMIS
DE L'OSM



CHAQUE ANNÉE
plus de **22 000**
JEUNES DÉCOUVRENT LA
MUSIQUE CLASSIQUE À L'OSM



FAITES UN DON DE 150 \$

ET RECEVEZ UNE INVITATION POUR 2 PERSONNES
POUR LA RÉPÉTITION DU CONCERT DE LANG LANG

DONATE \$150

AND RECEIVE AN INVITATION FOR TWO FOR
LANG LANG'S CONCERT REHEARSAL

LANG LANG

MERCREDI

11

MARS 2015
/ 10h

WEDNESDAY

11

MARCH 2015
/ 10 a.m.

SUR LE WEB
ONLINE

www.osm.ca/don
www.osm.ca/donation

PAR LA POSTE
BY MAIL

Orchestre symphonique
de Montréal
1600, Saint-Urbain
Montréal (Québec) H2X 0S1

PAR TÉLÉPHONE
BY TELEPHONE

514 842-0017



Grands donateurs / Major donors

250 000 \$ ET PLUS / \$250,000 AND ABOVE

Larry & Cookie Rossy Family Foundation*
Le programme Artistes en résidence de l'OSM est rendu possible grâce au généreux soutien de la Fondation familiale Larry et Cookie Rossy. / The OSM Artist in Residence Programme is made possible through the generous contribution of the Larry & Cookie Rossy Family Foundation.

100 000 \$ ET PLUS / \$100,000 AND ABOVE

Kent Nagano
David Sela

25 000 \$ ET PLUS / \$25,000 AND ABOVE

The Azrieli Foundation
Barbara Bronfman & Family*
Myriam et Dr J.-Robert Ouimet, C.M.; C.Q.; Ph.D.
Larry & Cookie Rossy

10 000 \$ ET PLUS / \$10,000 AND ABOVE

Michel P. Archambault
The Birks Family Foundation
Claudine & Stephen Bronfman Family Foundation*
Hélène De Corwin
Shirley Goldfarb
Succession Louise Grandchamp
Satoko & Richard Ingram
Eunice & Alexander (Bob) Mayers
Constance V. Pathy
Ariane Riou et Réal Plourde*
Succession Jacqueline Racine
Roasters Foundation
Ruth & David Steinberg Foundation*
Groupe Vo-Dignard Provost Primeau*

5 000 \$ ET PLUS / \$5,000 AND ABOVE

Doron Altman
Jocelyne et Louis Audet
Fondation Victor et Rita Bertrand
Marjorie & Gerald Bronfman Foundation
À la mémoire de Jean-Paul Cholette
Mr. & Mrs. Aaron Fish
Alexandra & Peter Hutchins
Bernard Lamarre, O.C., G.O.Q.
Jack & Harriet Lazare
Tom Little & Ann Sutherland
Irving Ludmer Family Foundation
Dr. R. Mackler
Michèle et Jean Paré*
Pierrette Rayle & John H. Gomery
Céline Robitaille et Jacques Lamarre
François Leclair
Fondation Denise et Guy St-Germain
Gérard et Rachèle Taillon
David Tarr & Gisèle Chevreffils
Docteur Gilles Tremblay et John Wendover
Lillian Vineberg
Martin Watier
Anonyme (1)

2 500 \$ ET PLUS / \$2,500 AND ABOVE

Susan Aberman & Louis Dzialowski
Renée et Pierre Béland
Robert P. Bélanger
Ann Birks
Joan & Hy Bloom
Réjean et Louise-Marie Breton
Louise Brunet
Annette Caron
Sigrid et Gilles Chatel
Lucie Contant-Marcotte
Rachel Côté et Paul Cmikiewicz
Fran & Reuben Croll
Dr. Richard & Dr. Sylvia Cruess
Docteur Claude David
Rona & Robert Davis
Abe & Ruth Feigelson Foundation
Mr. & Mrs. Raphael Fleming
Émile Ghattas et Mona Latif-Ghattas
Dr. Antoine S. Grayib
Marina Gusti
Marie-Claire Hélie
Jonathan Paul Hopkins
Joan F. Ivory
Lise Lavoie et Jacques Tremblay
Thérèse Martin
Peter & Margie Mendell
Klaus & Nina Minde
Eric & Jane Molson
Jean-Yves Noël
Shirley Quantz
Daniel Perreault
François Poirier
M. Paul Jarry et Mme Lise Powell
Robert Raizenne
Docteur François Reeves
Dr. Michael & Doreen Rennett
David & Neysa Sigler
Norm Steinberg & Renee Kessler
Rasma Stelps Kirstein
Anne-Marie Trahan
Bill Tresham et Madeleine Panaccio
Sue & Soren Wehner
Charlene & Reginald Weiser
Roslyn & Harvey Wolfe
Anonymes (1)

1 500 \$ ET PLUS / \$1,500 AND ABOVE

Mme Nicole Beauséjour et Me Daniel Picotte
Liliane Benjamin
Lise Bergeron & the late Douglas H. Tees
Bunny Berke & Lawrence Lusko
André Bineau
Jocelyne Biron
Naomi & Eric Bissell
Marlene G. Bourke
Suzanne Brillant Fluehler
Maureen & Michael Cape
Cecily Lawson & Robert S. Carswell
Susan Casey Brown
Bita & Paolo Cattelan
Ariane Champoux-Cadoche et Simon Cadoche
Famille Louise et André Charron
Docteure Louise Choinière
Mrs. Brock F. Clarke
Dominique Soulard et Docteur Serge Côté
Docteur Louis Crevier
Claudette Debbané
Dr Jacques Demers et Nicole Kirouac
Michèle Deschamps
Melvyn A. & Mitzi Dobrin, C.M.
André Dubois
André Dubuc
Monique Dupuis
Dr Francis Engel et Dr Diane Francoeur
Henry & Marina Etingin
Sharon Feifer
In memory of Lillian & Harold Felber
Kappy Flanders
Gilberte Fleischmann
Louise Fortier
Edgar Fruitier
Docteur Stéphan Gagnon
Thérèse Gagnon Giasson
Docteur Dominique Garrel
André Gauthier et Sylvie Lavallée
Brenda & Samuel Gewurz
Dr. & Mrs. Harry Glick
Nancy & Marc Gold
Colette & Alan Golden
Mildred Goodman
Morris & Rosalind Goodman
Rena & Dr. Mervyn Gornitsky
Lise Goulet-Lafleche
André Gravel
Benoit Hamel
Blair Hankey
Riva & Thomas Hecht
Frank Hoffer
Vincent Jean-François
Fondation Pierre J. Jeanniot
Eva & Gabor Jellinek
Monique Jérôme-Forget
Mina & Minel Kupferberg
Kwitko Family Foundation
Serge Laflamme
Claude Landry
Michael Laplante
Honorable Charles Lapointe, c.p.
Maryse Lassonde
Nicole Latortue
Mimi et Jacques Laurent
Jean Leclerc
Solange Lefebvre et Jean Grondin
Eric Le Goff
Viateur Lemire
Docteure Suzanne Lépine et Gilles Lachance
James Le Voguer et Danielle Claude
Erna & Arnie Ludwick
Carole & Ejan Mackaay
Gaétan Martel
Charlotte McAllister
Pierre Meloche, O.C.
La Famille Jean C. Monty
Geneviève Morel
Helen Olivier
Martin Ouellet et Francine Cholette
Caroline Ouellet et Pierre Marsolais
Monique et Robert Parizeau
Dr Richard Payeur
Richard Perron
Wakeham Pilot
Gisèle Pilote
Jack & Mary Plaise
Juliana Pleines*
Thérèse et Peter Primiani
François Ramsay
Sigisbert Ratier
Cyril & Dorothy, Joe & Jill Reitman Family Foundation
Jean Remmer & Marvin Rosenbloom
Suzanne Rémy
Katherine & James Robb
Lucien G. Rolland



Dr. Harry & Delores Rosen
 Jeannine M. Rousseau
 Gertrude et Jean Roy
 Pat & Paul Rubin
 Denys Saint-Denis et Mireille Brunet
 Jinder Sall
 Guylaine Saucier, C.M., F.C.A.
 Barbara & Mel Schloss
 Dr. Bernard & Lois Shapiro
 Dr. Ewa Sidorowicz
 Paul Simard
 Joan & K. Warren Simpson
 Dr. Wendy Sissons
 Ronald & Carol Slater
 Ian & Helgi Soutar
 R. Taylor
 Jacques & Hope Tetrault
 Julien Thibault-Roy
 Enda Nora Tobin
 Lucie Vincelette
 Michael & Margaret Westwood
 Rhonda Wolfe & Gary Bromberg
 Anonymes (4)

Dons corporatifs / Corporate donations

100 000 \$ ET PLUS / \$100,000 AND ABOVE

Banque Nationale Groupe Financier
 Bell Canada

50 000 \$ ET PLUS / \$50,000 AND ABOVE

BMO Groupe financier
 CGI

25 000 \$ ET PLUS / \$25,000 AND ABOVE

Alimentation Couche-Tard inc.
 Belden Canada Inc.
 Birks
 CAE
 Canadien National
 Cogeco
 Groupe SNC-Lavalin
 Hydro-Québec
 Financière Sun Life
 Letko, Brosseau
 Mouvement Desjardins
 Norton Rose Fulbright
 TELUS
 Transcontinental
 Xerox

15 000 \$ ET PLUS / \$15,000 AND ABOVE

Agropur Coopérative
 Aimia
 Air Canada
 Banque Laurentienne du Canada
 Boston Consulting Group
 Caisse de dépôt et placement du Québec
 Cisco
 Davies Ward Phillips & Vineberg S.E.N.C.R.L., s.r.l.
 DBC Communications
 Deloitte
 Diamond Schmitt Architects
 Domtar
 Cominar
 Groupe Canam
 Fasken, Martineau, DuMoulin S.E.N.C.R.L., S.R.L.
 Fédération des médecins spécialistes du Québec
 Fondation Arte Musica
 Lavery
 Loto-Québec
 McCarthy Tétrault
 McKinsey & Company
 Osler Hoskin & Harcourt S.E.N.C.R.L., s.r.l.
 Placements Montrusco Bolton
 RBC Banque Royale
 Sandra & Leo Kolber Foundation
 Sid Lee
 Stingray Digital

5 000 \$ ET PLUS / \$5,000 AND ABOVE

Aéroports de Montréal
 American Iron and Metal
 The Bellini Foundation
 BMO Nesbitt Burns
 Celebrations
 Dansereau Traiteur
 Fondation Denise et Guy St-Germain
 Great West Life Assurance Company
 Groupe Park Avenue Volkswagen inc.
 The Guarantee Company of North America
 Lallemand inc.
 Société de la Place des Arts
 Sylcan Properties Inc.
 Solotech
 TransForce inc.

1 500 \$ ET PLUS / \$1,500 AND ABOVE

Alvin Segal Family Foundation
 Borden Ladner Gervais
 Claudine and Stephen Bronfman Family
 Foundation
 The CSL Group Inc.
 L'Équipe Spectra
 Fednav
 Fondation Les Légendes du Golf
 Galin Foundation
 Gestion Scabrini inc.
 Scott Yetman Inc.



ORCHESTRE
SYMPHONIQUE
DE MONTRÉAL



AMIS
DE L'OSM

Chers Amis de l'OSM,
 Vous êtes plus de 5 000 à contribuer
 au succès de l'Orchestre et à son
 engagement dans la communauté.
 Merci très sincèrement !

Dear Friends of the OSM,
 You are over 5,000 who contribute
 to the OSM's success and to its
 community engagement.
 Our heartfelt thanks!

* Dons dédiés à des projets spécifiques / Gifts dedicated to specific projects

Engagez-vous et associez votre nom à un projet éducatif ou artistique qui sera réalisé grâce à vous. / Contribute to the development of the OSM and associate your name with an educational or artistic project that will be carried out thanks to your support.

Personne-ressource / Contact : Céline Choiselat 514 840-7400, poste 7429 | cchoiselat@osm.ca

LA FONDATION DE L'OSM

FONDS PIERRE-BÉIQUE, FONDS BRANCHÉ SUR LA COMMUNAUTÉ,
FONDS BRANCHÉ SUR L'INTERNATIONAL, FONDS MAESTRO
FONDS DE CAPITALISATION PERMANENTS DE LA FONDATION DE L'OSM

10 MILLIONS \$ ET PLUS 10 MILLION AND OVER

PATRIMOINE CANADIEN /
CANADIAN HERITAGE
RIO TINTO ALCAN

5 MILLIONS \$ ET PLUS 5 MILLION AND OVER

ANONYME
POWER CORPORATION DU CANADA
SOJECCI II LTÉE

2 MILLIONS \$ ET PLUS 2 MILLION AND OVER

HYDRO-QUÉBEC
FONDATION J. ARMAND
BOMBARDIER

1 MILLION \$ ET PLUS 1 MILLION AND OVER

BANQUE NATIONALE
GROUPE FINANCIER
BMO GROUPE FINANCIER
FONDATION JEUNESSE-VIE
FONDATION MIRELLA
ET LINO SAPUTO
GUILLEVIN INTERNATIONAL CIE
MÉCENAT PLACEMENTS CULTURE
RBC FONDATION
SNC-LAVALIN

500 000 \$ ET PLUS / \$500,000 AND OVER

BELL CANADA
NUSSIA & ANDRE AISENSTADT
FOUNDATION

250 000 \$ ET PLUS / \$250,000 AND OVER

FONDATION KOLBER
IMPERIAL TOBACCO FOUNDATION
METRO
SUCCESSION MICHEL A.
TASCHEREAU

150 000 \$ ET PLUS / \$150,000 AND OVER

ASTRAL MEDIA INC.
CHAUSSURES BROWNS SHOES
COGECO INC.
MEL ET ROSEMARY HOPPENHEIM
ET FAMILLE
GUY M. DRUMMOND, Q.C.
CHARITABLE FOUNDATION
SUCCESSION LAMBERT-FORTIER

100 000 \$ ET PLUS / \$100,000 AND OVER

ALVIN SEGAL FAMILY FONDATION
MR AND MRS AARON FISH
FONDATION J. LOUIS LÉVESQUE
FONDATION DENISE ET
GUY ST-GERMAIN
FONDATION MOLSON
FONDS ERNST PLEINES
LE MOUVEMENT DES CAISSES
DESJARDINS
PETRO-CANADA
SEAMONT FOUNDATION
SUCCESSION ROSEMARY BELL

50 000 \$ ET PLUS / \$50,000 AND OVER

ADMINISTRATION PORTUAIRE
DE MONTRÉAL
FONDS DE SOLIDARITÉ FTQ
GEORGES C. METCALF
CHARITABLE FOUNDATION
OMER DESERRÉS
STANDARD LIFE

25 000 \$ ET PLUS / \$25,000 AND OVER

M. PIERRE BÉIQUE
M. EDOUARD D'ARCY
FONDATION P.H. DESROSRIERS
GUY JORON ET HUGO VALENCIA

10 000 \$ ET PLUS / \$10,000 AND OVER

ASSOCIATION DES MUSICIENS
DE L'OSM
ASSOCIATION DES MUSICIENS
DE L'OSM 2011-2012
CANIMEX
COPAP INC.
MERCK CANADA INC.
NORTON ROSE CANADA
S.E.N.C.R.L., S.R.L./LLP
M. DAVID SELA
SUCCESSION ROBERT P. GAGNON

CONSEIL D'ADMINISTRATION BOARD OF DIRECTORS

Fondatrice, présidente du conseil
d'administration de la Fondation de l'OSM
HÉLÈNE DESMARAIS, C.M., L.L.D.
Centre d'entreprises et d'innovation
de Montréal
Chef de la direction
MADELEINE CAREAU
Orchestre symphonique de Montréal
Fondation de l'Orchestre symphonique
de Montréal
Secrétaire
CATHERINE SIMARD
Norton Rose Fulbright Canada, S.E.N.C.R.L.,
s.r.l./LLP
Trésorier
EDOUARD D'ARCY

MEMBRES MEMBERS

LUCIEN BOUCHARD
Davies Ward Phillips & Vineberg,
S.E.N.C.R.L., s.r.l.
Président du comité de placement
JACQUES BOURGEOIS
HEC Montréal
CLAUDE CHAGNON
Fondation Lucie et André Chagnon
PIERRE DUCROS
P. Ducros et associés
PASCAL DUQUETTE
Fondation HEC Montréal
Président du comité d'audit
GUY FRÉCHETTE

L'HONORABLE JAMES A. GRANT P.C., C.M., Q.C.

ANDREW MOLSON
Groupe conseil RES PUBLICA
Coprésident du comité de finance
HENRI-PAUL ROUSSEAU
Power Corporation du Canada
GUYLAINE SAUCIER, C.M., FCA
ALVIN C. SEGAL, C.M.
Vêtements Peerless Inc.
DAVID SELA
Copap Inc.
J. ROBERT SWIDLER
J. Robert Swidler & Associates
RAYNALD VERMETTE
Orchestre symphonique de Montréal



BBA

LA PASSION DE L'EXCELLENCE

Il en va du génie-conseil comme de la musique : savoir-faire, talent et inspiration doivent s'accorder afin de créer une œuvre qui résiste à l'épreuve du temps.

À l'image de l'OSM, BBA réunit des hommes et des femmes de passion qui travaillent de concert pour réaliser des projets novateurs dont l'écho résonnera pendant des générations.

Bon concert.

L'ingénierie
pour un monde en changement

bba.ca

NOS PARTENAIRES

Présentateur officiel de l'OSM



Partenaire de saison



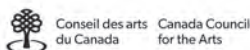
Transporteur officiel



Partenaires publics



Loto-Québec appuie fièrement l'OSM.



CONSEIL DES ARTS
DE MONTRÉAL



Montréal

Commanditaires de série



Fondation J.A. DeSève

FILION
ELECTRONIQUE



IG Groupe
Investors

Commanditaires du Concours OSM Standard Life

Partenaire du programme 34 ans et moins

Standard Life

STINGRAY
MUSIQUE



Commanditaires de soirée

AÉROPORTS DE
MONTRÉAL

COGECO

LEXUS
SPINELLI
Lachine • Pointe-Claire

 **Pratt & Whitney Canada**
Une société de United Technologies



Commanditaires de série jeunesse

Partenaire du volet éducatif de l'OSM

 **INDUSTRIELLE**
ALLIANCE
ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS

Great-West
One

London
Life

 **Canada-Vie**

LA PARFAITE ALLIANCE COMMUNAUTAIRE™

Rio Tinto Alcan

Partenaires privilégiés

eska



estiatorio **Milos**



CONCOURS MUSICAL
INTERNATIONAL
DE MONTRÉAL
CHANT • VIOLON • PIANO


BouQuet
Jean-Pascal Lemin
BOUQUET

Partenaires médias

LA PRESSE

The Gazette
montrealgazette.com


RADIO • TÉLÉVISION • INTERNET

ICI  **100,7**
musique
diffuseur officiel

ARCHAMBAULT

LE GUIDE
PRESTIGE MONTRÉAL
PLAISIRS de
VIVRE
L'OSM



eska

L'eau ESKA est filtrée de façon naturelle
par les roches glaciaires d'une source
protégée située dans une région
magnifique et lointaine du nord du Québec.

Fièremment québécoise

Délicieusement pure.

eaueska.com

Source: St-Mathieu d'Harricana



eskawater



eska_water



eskawater





EN PARFAITE HARMONIE
AVEC L'OSM



POWER CORPORATION
DU CANADA



Au cœur des
mélodies
qui vous touchent
droit au cœur.

BMO



Ici, pour vous.^{MC}

BMO Groupe financier est fier
partenaire de saison de l'OSM
pour une première année.